
LINHAS ORIENTADORAS PARA A INTERPRETAÇÃO DE CONFERÊNCIA PRESENCIAL DURANTE A PANDEMIA

INTERPRETAÇÃO SIMULTÂNEA

- Cabinas com ventilação adequada¹ e suficientemente amplas para assegurar distância mínima de 1,5 metros entre os intérpretes, com divisória em acrílico.
- Quando isso não for de todo possível, recorrer a cabinas individuais (um intérprete por cabina).
- Intérpretes usam máscara quando não estiverem a interpretar.
- Intérpretes trazem os seus próprios auscultadores e os microfones estão envoltos em película aderente (ou esponjas de auscultadores e microfones substituídas após cada utilização).
- Interior e equipamento das cabinas cuidadosamente desinfetados antes e após cada utilização.
- Documentação de apoio disponibilizada aos intérpretes por via eletrónica.

INTERPRETAÇÃO SUSSURRADA, CONSECUTIVA OU DE LÍNGUA GESTUAL

- Distância mínima de 2 metros entre intérpretes e participantes.
- Cada intérprete terá o seu próprio microfone, envolto em película aderente (ou esponja substituída após cada utilização).
- Interpretação sussurrada só com equipamento portátil (bidule).
- Todo o equipamento é desinfetado após cada utilização.

¹ normas ISO 2603:2016, ponto 5.6.2, e ISO 4043:2016, ponto 10